

【プレスリリース】



## 株式会社ルグラン、ファッションテックサービス『TNQL』を他言語化 英語・中国語(簡体・繁体)・韓国語に対応し、インバウンド旅行客をサポート

デジタルマーケティングのコンサルティング会社、株式会社ルグラン（本社：東京都渋谷区 代表取締役：泉浩人、山辺仁美 以下ルグラン）は、気象ビッグデータを分析し、天気や気温の変化に合わせてユーザーの好みに合ったコーディネート提案するファッションテックサービス『TNQL（テンキュール）』を提供しています。今般、これまでの実績を基に、英語・中国語(簡体・繁体)・韓国語の3ヶ国語で利用できる機能を追加しました。これにより、海外からの旅行客は特別な設定をすることなく、スマートフォンで設定された言語でTNQLが利用できるようになります。

日本は四季や地域によって、天気や気温が大きく違います。海外からの旅行客の多くは、東京を中心に京都や北海道等へ移動しますが、各地の天気や気温に関する正確な情報を入手しづらいことから、訪れた場所の天気とコーディネートのミスマッチが起きるといった問題ができています。

ルグランでは、海外からの旅行者がTNQLを活用することで、自分が行く先の天気や気温に加え、どのような服装をしたら良いのかを事前に知ること、より快適に日本で過ごすことができるればという思いから、TNQLの多言語を実現するに至りました。

2019年のラグビーW杯や2020年の東京オリンピック・パラリンピックなどの国際的イベントを控え、インバウンド旅行客の需要が高まる中、日本国内の観光をより楽しんでもらうための一つのツールとして、TNQLが必要不可欠なサービスになることを目指していきます。また、今後も、気象データを活用し、人々の生活をより快適にしていくための新たなサービスを展開していきます。



### 【TNQLについて】

TNQL（テンキュール）は、気象ビッグデータを分析・活用し、天気や気温の変化に合わせてその日のコーディネートをリコメンドするサービスです。毎日変わるお天気に影響されることなく、いつでも自分らしいおしゃれを楽しみたい女性のために株式会社ルグランによって開発されました。

TNQLサービスサイト：<http://tnql.jp>

\*TNQLはモバイルに最適化したサービスです。

TNQL情報サイト：<http://info.tnql.jp>

### 【株式会社ルグランについて】

株式会社ルグランは、業界のパイオニア「オーバーチュア」の立ち上げメンバーにより設立されたデジタルエージェンシーです。この領域において10年以上の経験を持つルグランでは、ユーザーエクスペリエンスを起点としたサイト構築をはじめ、マーケティング施策全体を提案します。

### 【本件に関するお問い合わせ先】

株式会社ルグラン 山本 Email: [info@LeGrand.jp](mailto:info@LeGrand.jp) Tel: 03-6416-9845